

I assent.

(L.S.)

**MARIE LOUISE
COLEIRO PRECA
President**

1st August, 2014

ACT No. XXV of 2014

AN ACT to amend the Civil Code, Cap. 16.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:-

1. The short title of this Act is the Civil Code (Amendment) Act, 2014, and this Act shall be read and construed as one with the Civil Code, hereinafter referred to as "the Code".
Short title.
Cap. 16.
2. Sub-article (1) of article 238 of the Code shall be substituted by the following:
Amendment of
article 238 of
the Code.

"(1) In the Public Registry Office in Malta and in Gozo, there shall be kept four register books: one for the registration of acts of birth, one for the registration of acts of marriage, another for the registration of civil unions and the fourth for the registration of acts of death."
3. In sub-article (2) of article 251 of the Code, for the words "K, L,", there shall be substituted the words "K, KK, L,".
Amendment of
article 251 of
the Code.
4. Sub-article (1) of article 271 of the Code shall be amended as follows:
Amendment of
article 271 of
the Code.
 - (a) paragraph (g) thereof shall be renumbered as paragraph (h); and
 - (b) immediately after paragraph (f) thereof, there shall

be added the following new paragraph:

"(g) adding new forms or amending or modifying any of the forms in Part II of the First Schedule to this Code; and".

Amendment of
the First
Schedule to the
Code.

5. The First Schedule to the Code shall be amended as follows:

(a) in item 2 of Part I thereof, immediately after the words "an act of marriage", there shall be added the words "or civil union";

(b) in item 7 of Part I thereof, for the words "K, M", there shall be substituted the words "K, KK, M,";

(c) in Part II thereof, immediately after the Form K, there shall be added the new form KK reproduced in the Schedule to this Act; and

(d) in Part III thereof, immediately after the words "where the marriage took place.", there shall be added the following:

"ACT OF CIVIL UNION

(a) Date of the Act;

(b) Name and surname (wherever they may occur), date and place of birth and residence of parties in the civil union;

(c) Name and surname of father and name, surname and maiden surname of mother of the parties in the civil union;

(d) All the particulars of the witnesses;

(e) The place where the civil union took place."

SCHEDULE

[Article 5(c)]

"FORMULA KK
FORM KK

REĠISTRU PUBBLIKU
PUBLIC REGISTRY

Jiena, hawn taht iffirmat, b'dan niccertifika illi dan ta' hawn taht huwa ESTRATT veru mill-Att tal-Unjoni Civili Nru. registrat fl-Uffiċċju
I, the undersigned, do hereby certify that the following is a true EXTRACT from the Act of Civil Union No. registered in the

tar-Registru Pubbliku skont id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Civili (Kap. 16).
Public Registry Office in accordance with the provisions of the Civil Code (Cap. 16).

Partikolaritajiet dwar Particulars respecting	Isem u kunjom Name and surname	Eià jew data tat-twelid Age or date of birth	Post tat-twelid Place of Birth	Ġenituri/i Parent/s
Sieheb/Siehbha Partner				
Sieheb/Siehbha Partner				
Post u data tal-Unjoni Civili Place and date of Civil Union	Alma naghzh * We choose to * (*Dabhal l-ghazla tal-kunjom magħzula ai termini ta' Artikolu 4 tal-Kodiċi Civili, Kap. 16) (*Insert the choice of surname chosen in terms of Article 4 of the Civil Code Cap. 16)			

Dritt imhallas
Fee Paid EUR 2.33

DIRETTUR
DIRECTOR

UFFIĊĊJU TAR-REĠISTRU PUBBLIKU – MALTA/GOZO
PUBLIC REGISTRY OFFICE – MALTA/GOZO

Date

A 554

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 176 of the
15th July, 2014.

ANĠLU FARRUGIA
Speaker

RAYMOND SCICLUNA
Clerk of the House of Representatives